

บทที่ 4

อิทธิพลของความรู้เดิมและการคาดเดา (Background Knowledge and Prediction)

ในบทที่ผ่านมา นักศึกษาได้ศึกษาเทคนิควิธีการอ่าน ลักษณะเฉพาะและ โครงสร้างทางภาษาของข้อเขียนทางเศรษฐศาสตร์แล้ว ต่อไปนักศึกษาก็จะได้ศึกษาสิ่งที่ช่วยส่งเสริมและมีอิทธิพลต่อการอ่าน 2 ประการ ได้แก่ ความรู้เดิมเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน และการคาดเดา

1. ความรู้เดิม เป็นปัจจัยที่ช่วยให้อ่านภาษาต่างประเทศเข้าใจได้อย่างรวดเร็ว และลึกซึ้งมากยิ่งขึ้น กล่าวคือ การอ่านเนื้อเรื่องใด ๆ ที่ผู้อ่านมีความรู้เดิมอยู่ก่อนแล้วย่อมสัมฤทธิ์ผลโดยง่าย วัตถุประสงค์ของผู้เขียนและสาระที่เป็นเป้าหมายย่อมบรรลุได้อย่างถูกต้อง ผู้อ่านย่อมมีความเข้าใจตลอดทั้งเรื่องที่อ่านตรงตามความต้องการของผู้เขียน ทำให้เกิดการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพสัมพันธ์ระหว่างผู้เขียนและผู้อ่านโดยผ่านตัวหนังสือ

กรณีที่มีความสามารถทางไวยากรณ์ของผู้อ่านมีไม่เพียงพอ แต่หากผู้อ่านนั้นมีความรู้เดิมเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวอยู่บ้าง ย่อมทำให้ผู้อ่านพอที่จะกะเน หรือทำความเข้าใจสาระสำคัญที่ผู้เขียนต้องการนำเสนอได้

อย่างไรก็ดี หลักสำคัญมิใช่อยู่ที่การมีความรู้เดิมแต่เพียงอย่างเดียวที่จะสามารถชดเชยความบกพร่องทางไวยากรณ์ของผู้อ่านได้ เนื่องจากผู้อ่านต้องสามารถเลือกความรู้เดิมที่ตนมีอยู่หลาย ๆ เรื่อง โดยแตกต่างกันมาใช้ได้อย่างเหมาะสม สอดคล้องกับเรื่องที่อ่านเสียก่อน แม้ว่าผู้อ่านมีความรู้เดิมเกี่ยวกับเรื่องหนึ่ง ๆ อยู่จริง แต่ไม่สามารถเลือกหรือนำมาใช้ได้อย่างเหมาะสมแล้ว ย่อมไม่ต่างจากผู้อ่านที่ไม่มีความรู้เดิมในเรื่องนั้น ๆ อยู่เลย

ความรู้เดิมแบ่งออกเป็น 2 ด้าน ได้แก่

1.1 ความรู้เดิมที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาวิชาของเรื่องที่อ่าน (content schemata) หากผู้อ่านมีความรู้เดิมในเรื่องที่ตนกำลังอ่านอยู่ ย่อมได้เปรียบผู้ที่ไม่มีความรู้เดิมในเรื่องนั้น ๆ อยู่ก่อนเลย เนื่องจากจะทำให้เข้าใจเนื้อเรื่องได้ง่ายยิ่งขึ้น แม้ว่าจะมีคำศัพท์ที่ไม่คุ้นเคยหรือโครงสร้างทางไวยากรณ์ที่ซับซ้อนอยู่บ้าง ผู้อ่านยังพอที่จะทราบว่าเรื่องที่ตนกำลังอ่านอยู่เกี่ยวกับเรื่องอะไร หากโชคดีมีความรู้เดิมตรงกับเรื่องที่อ่านก็จะทำให้การอ่านมีปัญหาน้อยลง ความรู้เดิมจะช่วยชดเชยข้อบกพร่องด้านอื่น ๆ ได้บ้าง

1.2 ความรู้เดิมด้านรูปแบบของการนำเสนอ (formal schemata) ซึ่งมีลักษณะแตกต่างกันตามประเภทของชิ้นงาน เนื่องจากข้อเขียนแต่ละประเภทมีวิธีการนำเสนอไม่เหมือนกัน เช่น ข่าว ตำรา บทความ รายงานวิจัย เป็นต้น นักศึกษาในฐานะที่เป็นผู้อ่านจะต้องสามารถแยกประเภทของข้อเขียนแต่ละประเภทได้ ดังที่ได้จำแนกไว้แล้วในบทที่ 2 เพื่อที่นักศึกษาจะเข้าใจข้อเขียนชิ้นหนึ่ง ๆ ได้อย่างถ่องแท้

2. การคาดเดา เป็นปัจจัยที่ทำให้การอ่านเป็นกิจกรรมที่น่าติดตาม มีชีวิตชีวา ไม่แห้งแล้ง ผู้อ่านที่ด้อยมคาดเดาลำดับขั้น และผลลัพธ์ของเรื่องที่อ่านทั้งขณะที่เริ่มต้นอ่าน และตลอดกิจกรรมการอ่านนั้น โดยอ้างอิงและเปรียบเทียบกับความรู้เดิมของตน เมื่อมีการคาดเดาย่อมทำให้เกิดสมมติฐานขึ้น เมื่อใดที่สมมติฐานเดิมถูกหักล้าง ผู้อ่านจะสร้างสมมติฐานใหม่ขึ้นมาแทน และพยายามหาคำตอบจากสื่อที่ผู้เขียนได้สอดแทรกไว้ไม่ว่าจะด้วยทางตรงหรือทางอ้อมก็ดี

ลักษณะของการดำเนินกิจกรรมการอ่าน โดยใช้ความรู้เดิม และการคาดเดา ประกอบกับความสามารถทางไวยากรณ์และคำศัพท์ทำให้เห็นได้ชัดเจนว่า ผู้อ่านมิใช่มีหน้าที่คล้อยตามผู้เขียนเท่านั้น หากแต่ผู้อ่านจะต้องมีสมาธิ และจิตใจจดจ่อ รวมทั้งมีความกระหายใคร่รู้ในสิ่งที่ผู้เขียนต้องการจะสื่ออย่างแท้จริง ในขณะที่กำลังอ่าน หากปรากฏว่าสิ่งที่อ่าน ไม่สอดคล้องกับความรู้ที่มีมาแต่เดิม ความแตกต่างนั้น จะทำให้จดจำเรื่องที่อ่านได้อย่างแม่นยำ และเมื่อต้องตอบคำถามที่เกี่ยวข้องกับประเด็นดังกล่าว จะสามารถกำหนดตำแหน่งที่จะต้องหารายละเอียดเพิ่มเติมได้อย่างรวดเร็วและง่ายดาย

ข้อดีอีกประการหนึ่ง คือเมื่อผู้อ่านอาจเกิดความรู้สึกสงสัย ไม่เชื่อในสิ่งที่ผู้เขียนบอกเล่า ความสนใจ และความอยากรู้อยากเห็นจะนำไปสู่การค้นคว้าเพิ่มเติมซึ่งเป็นการฝึกฝนให้มีนิสัยในการศึกษาที่ดีต่อไป

การอ่านแบบเฝ้าติดตามและคาดเดาโดยใช้ความรู้เดิมที่ตนมีอยู่ให้เป็นประโยชน์เป็นลักษณะที่ควรปฏิบัติ เพราะทำให้ผู้อ่านเป็นนักอ่านที่มีความกระตือรือร้น (active readers) ไม่เป็นผู้อ่านที่เป็นผู้รับข้อมูลอย่างเดียว (passive readers) การอ่านอย่างกระตือรือร้นนี้ทำให้เกิดปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้เขียนและผู้อ่าน โดยผ่านข้อเขียนที่เป็นสื่อกลาง

ดังที่ได้กล่าวมาแล้วข้างต้น ทั้งความรู้เดิม และความสามารถในการคาดเดาทิศทางและแก่นของเรื่องเป็นทักษะที่จำเป็นที่นักศึกษาควรฝึกฝนให้เป็นนิสัยและนำไปใช้ทุกครั้งที่อ่านข้อเขียนโดยไม่จำกัดประเภทแม้กระทั่งเมื่ออ่านเองตามลำพัง

ฉะนั้น เมื่อเริ่มอ่านเรื่องใดก็ตาม นักศึกษาควรฝึกหัดโดยกะเนจากหัวเรื่อง และ

ทบทวนดูว่าเคยอ่านเรื่องใดที่มีเนื้อหาใกล้เคียง หรือมีความรู้เดิมในเรื่องนั้น ๆ มาก่อนหรือไม่ หากมี ให้คาดเดาเนื้อเรื่องต่อไปว่าจะใกล้เคียง เกี่ยวข้อง หรือสอดคล้องกับความรู้เดิมที่มีอยู่หรือไม่ ว่าจะผลลัพธ์จะเป็นอย่างไร จะช่วยให้นักศึกษาจดจำเรื่องที่อ่านได้ดียิ่งขึ้น

แบบฝึกหัด

1. Predict what was omitted in each paragraph and write it down in the blank provided.

For example:

Hanoi—Vietnam’s national carrier Vietnam Airline said yesterday it intended to buy five narrowbody Airbus airliners as part of a five-year plan to expand its fleet.

_____ (The Airline authorities discussed the Airbus types.) _____

They would be Vietnam’s first-ever Airbus purchases. — Reuters

Vietnam to buy five Airbuses. (2001, June 26). Bangkok Post, p. Business4.

1.

Hong Kong—Seoul and Tokyo are the most expensive cities in the world to live for expatriates, according to results of a survey published yesterday.

Johannesburg was the cheapest of the 22 cities at \$47,210. --- dpa

Expats rate Seoul, Tokyo most costly. (2001, June 26). Bangkok Post, p. Business4.

2.

The Medical Services Department has issued a warning on pre-packed ice cubes.

The department is calling on the public to report any ice cube sold on the market without

the approval sign of the Food and Drug Administration, which should be on the label, and to report any illegal ice factories.

Some ice is not so nice. (2001, April 30). Bangkok Post, p. Business3.

3.

Colombo—Sri Lanka will construct an exclusive gem city in the capital Colombo to promote its famed sapphires and precious stones, the government said yesterday.

The gem city will house 64 gem and jewelry shops, a gem museum, exhibit halls, banks and the headquarters of Sri Lanka's Gem and Jewelry Authority.— AP

Gem city to rise in Sri Lanka capital. (2001, June 14). Bangkok Post, p. Business4.

4.

Frankfurt — Two German cooperative banks have agreed to merge in a 24 billion mark (\$10.8 billion) deal that creates the country's sixth largest bank in terms of assets.

The merger is the biggest in Germany's banking sector since HypoVereinsbank AG was formed in 1997.

Two German banks agree to merge. (2001, June 26). Bangkok Post, p. Business4.

5.

Bombay—Exports of processed diamonds out of India plunged more than 25% during the five months to May, year on year, due to the US economic slowdown, officials said yesterday.

“We feel we will not be able to meet the target of \$8 billion of exports for 2001. We would be happy just to achieve last year’s figure of \$7.7 billion.”—AFP

Indian diamond exports plunge. (2001, June 26). Bangkok Post, p. Business4.

2. Rearrange the order of the following paragraphs.

1.

_____ Microeconomics deals with individual markets and actors.
_____ Economics consists of two broad subject areas.
_____ In contrast, macroeconomics deal with aggregates, or the sum total of actions in many separate markets.

Mabry, R. H. & Ulbrich, H. H. (1989). Introduction to economic principles (p. 6).

Singapore:McGraw-Hill.

2.

_____ More income indicates a greater ability to consume and, therefore, higher demand for most goods.
_____ Thus, demand curves for most goods shift to the right when consumer income increases.
_____ Similarly, lower consumer income reduces demand for most goods, shifting the demand curves to the left.

Mabry, R. H. & Ulbrich, H. H. (1989). Introduction to economic principles (p. 82).

Singapore:McGraw-Hill.

3.

_____ Thus, capital is the only manufactured factor of production.
_____ Computers, electric generators, desks, and blast furnaces are examples of

capital.

_____ Capital resources do not occur naturally, like land; instead, they are made by applying labor and other capital to raw materials.

_____ Capital resources are man-made tools, machinery, and buildings used to produce other goods and services.

Mabry, R. H. & Ulbrich, H. H. (1989). Introduction to economic principles (p. 26).

Singapore: McGraw-Hill.

4.

_____ The Bank of Thailand plans to open its museum to the public every Saturday, except public holidays, with free admission starting this Saturday.

_____ Visits Monday to Friday can be booked in advance by calling 283-5286 or e-mailing museum@bot.or.th.

_____ Visitors can trace the history and development of Thai coins, as well as view rare coins and every type of banknote issued.

_____ It also exhibits history of the central bank and Bang Khun Phrom Palace where the museum is located.

Money museum. (2001, March 22). Bangkok Post, p. Business8.

3. Rearrange and reorder the following intermingle paragraphs.

_____ Tokyo—Aiwa Co. will lay off about 250, or 86%, of the employees at its Singapore subsidiary by the end of this year, the struggling Japanese audio equipment maker said yesterday.

_____ A spokeswoman said employees will be offered a severance package.—AP

_____ The lay-offs, amounting to 6% of the company's worldwide workforce, will mean the closing of a distribution hub in Newark, California, and two facilities in Rancho Cucamonga, and Santa Ana.

_____ Aiwa also has a sales unit in Singapore, where lay-offs are expected but the specifics are still undecided, he said.—AP

_____ It will become a base for parts procurement in Asia for Aiwa plants in Malaysia and Indonesia, spokesman Masashiro Ashino said.

_____ Santa Ana, California—Ingram Micro, the world's largest distributor of computer products, will cut as many as 1,000 US jobs because of softer demand within the tech industry, the company said on Wednesday.

_____ A Miami distribution centre and a Buffalo, New York, operation will also shrink, the company said.

_____ Aiwa Singapore, a research and development unit, now employs about 290 people.

exempted from Ingram Micro to cut 1,000 US jobs. (2001, June 8). Bangkok Post, p. Business 6.

Aiwa Singapore to eliminate 250 jobs. (2001, June 12). Bangkok Post, p. Business4.

4. Define each abbreviation and acronym.

AFTA

Aust

CPI

EC

ESP

E-trade

EU

Fed

FTSE

G-8

GATT

GDP

GNP

HK
IMF
I'nesia
IPO
KL
M'sia
MLR
MOR
MRR
NASDAQ
NPL
NYSE
P/E
Q1
SEC
S&P
S. Korea
S'pore
SET
SME
USA
WB

5. The following are the nicknames of some well-known places. Supply the formal names of them all.

City of Angels

Lion City

Land of Smiles

The Big Apple

The City of Light

The Eternal City

The Forbidden City

The Land of the Rising Sun

The Middle Kingdom

Venice of the East

Wall Street

6. Provide the definition of the circled word in each title.

1.

China in tariff **pact**

2.

Philips stands **pat**

3.

Starbucks Japan
in strong **debut**

5.

Think-tank
pushes for
region **fund**

Nation
Friday, May 11, 2001, p. 8E

4.

Ericsson
eyes **robust**
sales growth

Nation October 12, 2001 p. 1B

7.

Govt says
must **swap**
\$15 billion

Nation November 5, 2001 p. 5B

6.

Swissair
bailout still
doubtful

Nation October 12, 2001 p. 4B

7. Find the synonym of the circled word in its first paragraph.

US urges WTO to scrap export subsidies

Woranutj Maneerungsee

The United States has urged members of the World Trade Organization (WTO) to eliminate export subsidies and domestic support which it says hinder the liberalisation of trade in farm products.

Economic recovery stalls — BoJ report

US slowdown hits trade surplus hard

Jitendra Joshi
Tokyo, AFP

Japan's economic recovery has come to a standstill, the Bank of Japan said yesterday in a pessimistic new evaluation two days after it launched a drastic policy about-turn in a bid to quell deflation.

McDonald's sheds two US divisions

Chicago — McDonald's Corp is cutting the number of divisions in its domestic operations from five to three to improve communication between headquarters and individual restaurants.

Slump dents reservations

Nondhanada Intarakomalyasut

The global economic slowdown has caused hotel reservations worldwide to decline by 15% since September, but an upturn is expected in the fourth quarter of this year, according to the world's largest marketing and reservations provider for the hotel industry.

Asean sees dim hope for recovery

Hanoi, AP

Southeast Asian trade chiefs said on Saturday the terror attacks in America further clouded the region's outlook for growth as it also faces challenges from the slowing world economy and tougher competition from mainland China.

SIA yet to wield axe

SINGAPORE Airlines Ltd (SIA) said yesterday that it has yet to lay off any staff as a cost-cutting measure to offset the global airline industry slowdown.

Singapore Airlines wishes to clarify that it has not recently initiated a round of retrenchments for staff in Singapore, as suggested in some reports yesterday, said an SIA spokesman. The national carrier made the statement in response to domestic media reports yesterday.

DOW JONES NEWSWIRE

Nation Oct 12, 2001 4B

8. Match each newspaper headline (1-10) with the first paragraph of the corresponding article.

1. **3% NPL rebound**

TOKYO - Consumer groups from seven nations urged the Japanese government yesterday to deliver their concerns about the health and environmental dangers of genetically modified (GM) food to the Group of Eight (G-8) summit this week.

2.

G-8 urged to take up GM food issue

3.

Q2 results seen as flat

About 3% of restructured loans have become non-performing loans again, according to the Corporate Debt Restructuring Advisory Committee (CDRAC) of the central bank.

4.

June start for TAMC

Local retailers are expected to report flat quarterly earnings growth this month due to seasonally weak sales and tough competition, but the sector is still attractive, analysts say.

The Thai Asset Management Corp is expected to begin operations in June, Finance Minister Somkid Jatusripitak said yesterday.

Tokyo — Japan's current-account surplus fell for a fifth consecutive month in April, reflecting a slowdown in the country's two biggest export markets — the United States and Asia, government data showed yesterday.

5.

Japan's c/a surplus plummets in April

The rise in the Consumer Price Index (CPI) in the first quarter of this year was mainly due to the increase in production costs while the purchasing power of consumers was still depressed, according to the Internal Trade Department.

6. **Higher production costs push up prices**